

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 29 (1967)

**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Mähen und Laden in einem Arbeitsgang!

### Mähladewagen VLG

Die ideale Maschine zum täglichen Grünfutterholen und Silieren. Rasche und saubere Arbeit im Einmannbetrieb. Viele zusätzliche Anwendungsmöglichkeiten: Stopfern mähen, Stroh häckseln, Weiden putzen, Rübenblätter aufnehmen, Kartoffelkraut zerschlagen, Heugras mähen usw.

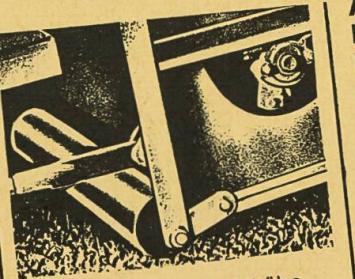
**Typ II:** Mähbreite 1,2 m, Fassungsvermögen 6,7 m<sup>3</sup>

**Typ III:** Mähbreite 1,2 m, Fassungsvermögen 7,3 m<sup>3</sup>

**Typ IIIA,** wie Typ III jedoch mit Kratzbodenentleerung

**Typ IV:** Mähbreite 1,4 m, Fassungsvermögen 10 m<sup>3</sup>, Kratzbodenentleerung

Vom IMA anerkannt  
Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt



Einstellung der Schnitthöhe mit Tastwalze. Rollwerk passt sich Bodenebenheiten an.



Hydraulisches Kippen der Ladebrücke bei Typen II + III

Auskunft und individuelle Beratung erteilen:

Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz

Bezugsquellen nachweis:

Schweiz. Bauernverband 5200 Brugg

VLG, 3001 Bern 031 / 22 71 11

FSA, 1701 Fribourg 037 / 2 48 51

Nordwestverband 4500 Solothurn

065 / 2 62 62

WEGA/VLGZ, 6260 Reiden

062 / 9 36 55

Landverband, 9001 St. Gallen

071 / 23 32 32

GVS, 8207 Schaffhausen

053 / 4 25 21

VOLG, 8401 Winterthur

052 / 84 11 11

# UMA

OLMA St. Gallen, 12.–22. Oktober 1967,  
UMA-Landmaschinenschau in der Halle 10

**A.Z.**  
6000 LUZERN



# Germol Delta

Jetzt nur noch 1 Universal-Oelsorte: Germol Delta, für Diesel-, Benzin-Petrol-Traktoren; Motor, Getriebe, Hydraulik; Sommer und Winter. Ein neues, vollkommenes Mehrzweck-HD-Oel mit wirklich hervorragenden Eigenschaften. Grössere Oeligkeit, dadurch bessere Schmierung. Hält durch grössere Reinigungskraft jeden Motor sauber. Mit patentiertem Antiverschleiß-Zusatz. Germol Delta gewährleistet besten Motorschutz.

vereinfacht  
**Traktor—**  
Betrieb

**H.R.Koller+Cie Winterthur Tel. 052 223381**

Vertragelieferant des Schweiz. Traktorverbandes, für Zürich, Zug, Thurgau, St. Gallen, Schwyz, Schaffhausen